

# Voyager Focus UC

Guía del usuario

# Índice

Introducción	3
Auricular	3
Soporte de carga*	4
Adaptador USB Bluetooth	4
Conectar y emparejar	5
Conectarse a la PC	5
Configurar el adaptador USB	5
Emparejar al dispositivo celular	5
Emparejar el adaptador USB nuevamente	5
Ajustar y cargar	7
Usar en lado derecho o en el lado izquierdo	7
Carga del auricular	7
Revise el estado de la batería del auricular	7
Cargar el software	9
Conceptos básicos	10
Haga/accepte/finalice llamadas	10
Silenciar y activar sonido	11
Recordatorio de Mute on (Silencio activado)*	11
OpenMic	11
Volumen	11
Reproducir o pausar música	11
Selección de pista	11
Uso de los sensores	11
ANC	12
Más características	13
Modo Deepsleep	13
Responder llamadas desde un segundo dispositivo	13
Cambie el idioma	13
Actualizar firmware	13
Contenido de la caja	14
Accesorios	14
Solución de problemas	15
Asistencia	17

# Introducción

## Auricular



---

🔊 +/- Subir/bajar volumen

---

◀ Retroceder pista\*

---

▶ || Reproducir/pausar la música\*

---

▶ Avanzar pista\*

---

ANC Anulación activa de ruido

---

🔌 Puerto de carga

---

☎ Llamada activa = silenciar/restablecer el volumen  
Estado inactivo = OpenMic (escuchar su entorno)

---

💡 Luces LED de los auriculares para emparejamiento, estado de la batería, indicador en línea

---

☎ Botón de llamada ([ ])

---

🔌 Botón de encendido

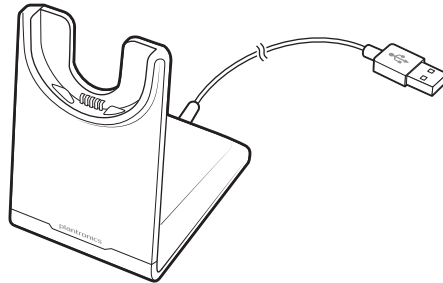
---

📶 Botón de emparejamiento de Bluetooth

---

**NOTA** \*La funcionalidad varía según la aplicación. No funciona con aplicaciones basadas en la web.

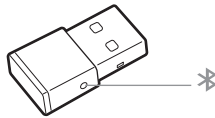
### Soporte de carga\*



**NOTA** \*El contenido puede variar según el producto.

**NOTA** Tanto el soporte de carga como el cable micro USB se pueden conectar a una computadora o a un cargador de pared. Solo es necesario conectar el soporte de carga a una computadora para actualizar el firmware.

### Adaptador USB Bluetooth



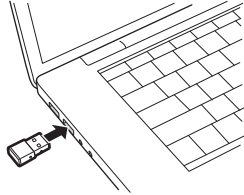
Luces LED del USB	¿Qué significan?
Flashes rojos y azules	Emparejamiento
Azul: sin parpadeo	Emparejamiento correcto; conectado
Parpadeos azules	Llamada en curso
Rojo continuo	Silencio activo
Parpadeos morados	Transferencia de música/medios desde la computadora

# Conectar y emparejar

## Conectarse a la PC

El adaptador USB Bluetooth viene emparejado previamente al auricular.

- 1 Introduzca el adaptador USB Bluetooth en la computadora portátil o en la PC.



- 2 El emparejamiento se habrá realizado correctamente cuando escuche "pairing successful" (emparejamiento correcto) y la luz LED del adaptador USB permanezca azul.
- 3 **OPCIONAL: control de llamadas del auricular** Para activar la funcionalidad de control del auricular (responder/finalizar llamada y silencio), algunos softphones requieren la instalación de Plantronics Hub para Windows y Mac ([plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)).  
**NOTA** El software Plantronics Hub también le permite personalizar el comportamiento del auricular a través de las configuraciones y las opciones avanzadas.

## Configurar el adaptador USB

El adaptador USB Bluetooth de alta fidelidad está listo para recibir llamadas. Si desea escuchar música, tendrá que configurar el adaptador USB Bluetooth.

### Windows

- 1 Para configurar el adaptador USB Bluetooth y escuchar música, vaya a Inicio > Panel de control > Sonido pestaña > Reproducción. Seleccione **Plantronics BT600**, configúrelo como Dispositivo predeterminado y haga clic en ACEPTAR.
- 2 Para pausar la música cuando haga o reciba llamadas, vaya a Inicio > Panel de control > Sonido pestaña > Comunicaciones y seleccione el parámetro deseado.

### Mac

- 1 Para configurar el adaptador USB Bluetooth, vaya a Apple > Preferencias del sistema > Sonido. En las pestañas de Entrada y Salida seleccione **Plantronics BT600**.

## Emparejar al dispositivo celular

- 1 Para poner el auricular en modo de emparejamiento, mantenga presionado el botón de encendido hacia el ícono Bluetooth hasta que escuche "pairing" (emparejamiento) y las luces LED del auricular parpadeen en rojo y azul.



- 2 Active la función Bluetooth de su teléfono y ajústela para que busque nuevos dispositivos.
  - **iPhone**Ajustes > Bluetooth > Encendido\*
  - **Android**Ajustes > Bluetooth:Encendido > Buscar dispositivos\*

**NOTA** \*Los menús pueden variar de un dispositivo a otro.

- 3 Seleccione "PLT Focus".  
Si el teléfono pide una contraseña, introduzca cuatro ceros (0000) o acepte la conexión.

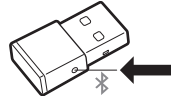
Una vez logrado el emparejamiento correctamente, escuchará "pairing successful" (emparejamiento correcto) y las luces LED de los auriculares dejarán de parpadear.

**NOTA** Los auriculares se pueden emparejar con hasta 8 dispositivos, pero sólo pueden mantener 2 conexiones simultáneamente, esto incluye el adaptador USB Bluetooth.

## Emparejar el adaptador USB nuevamente

- 1 Inserte el adaptador USB Bluetooth de alta fidelidad en la computadora portátil o en la computadora y espere que lo reconozca.

- 2 Ponga los auriculares en modo de emparejamiento.
- 3 Para colocar el adaptador USB Bluetooth en modo de emparejamiento, mantenga presionado suavemente el botón de emparejamiento con un lápiz o un clip hasta que el adaptador USB Bluetooth parpadee en rojo y azul.

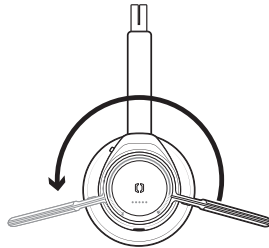


El emparejamiento se habrá realizado correctamente cuando escuche "pairing successful" (emparejamiento correcto) y la luz LED del adaptador USB Bluetooth permanezca azul.

# Ajustar y cargar

Usar en lado derecho o en el lado izquierdo

Para colocar el micrófono al lado izquierdo o derecho, gire el brazo del micrófono hacia arriba y por encima. Ajuste el brazo de manera que apunte hacia el ángulo de la boca.



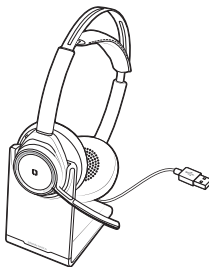
**SUGERENCIA** El auricular detecta cuando se cambia el brazo del micrófono de un lado al otro y sincroniza el audio y los controles específicos de cada lado.

Carga del auricular

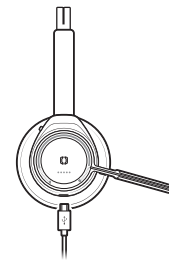
**IMPORTANTE** Antes de usar, cargue completamente el auricular para restablecer la precisión de las indicaciones del tiempo de conversación.

Cargue el auricular con el soporte de carga o con el cable micro USB. La luz LED del auricular se enciende cuando se está cargando. La carga completa del auricular demora hasta 2 horas. Las luces LED se apagan una vez que se complete la carga.

**NOTA** Tanto el soporte de carga como el cable micro USB se pueden conectar a una computadora o a un cargador de pared. Solo es necesario conectarse a una computadora para actualizar el firmware.



Soporte de carga




Cable micro USB

Luces LED del auricular	Estado de la batería
4 a 5 luces azules parpadeantes	Batería alta
2 a 3 luces azules parpadeantes	Batería media
1 luz roja parpadeante	Batería baja
destello rojo	Batería muy baja; recargue el auricular

Revise el estado de la batería del auricular

Hay muchas maneras de determinar el estado de la batería del auricular.

- 1 Con el auricular puesto, toque el botón de llamada  y escuche la alerta de voz (solo en smartphones).
- 2 Cuando no tenga puesto el auricular, toque cualquier botón excepto el botón de llamada y observe las luces LED del auricular.

- 3 Coloque el auricular en el soporte de carga y observe las luces LED del auricular.



# Cargar el software

Para activar la funcionalidad de control del auricular (responder/finalizar llamada y silencio), algunos softphones requieren la instalación de Plantronics Hub para Windows y Mac.

- 1 Para instalar Plantronics Hub para Windows y Mac en la computadora, visite [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software).
- 2 Controle la configuración del auricular con la computadora o el dispositivo celular mediante Plantronics Hub para Windows y Mac o Plantronics Hub para iOS y Android, respectivamente ([plantronics.com/software](http://plantronics.com/software)).

Plantronics Hub	iOS y Android	Windows y Mac
Control de llamadas de softphones		X
Cambiar el idioma de los auriculares		X
Actualizar el firmware		X
Activar/desactivar las funciones	X	X
Ver la guía del usuario	X	
Medidor de batería	X	X

# Conceptos básicos



Subir/bajar volumen

Retroceder pista\*

Reproducir/pausar la música\*

Avanzar pista\*

**ANC** Anulación activa de ruido

Puerto de carga

Llamada activa = silenciar/restablecer el volumen  
Estado inactivo = OpenMic (escuchar su entorno)

Luces LED de los auriculares para emparejamiento, estado de la batería, indicador en línea

Botón de llamada ([ ])

Botón de encendido

Botón de emparejamiento de Bluetooth

**NOTA** \*La funcionalidad varía según la aplicación. No funciona con aplicaciones basadas en la web.

Haga/accepte/finalice  
llamadas


## Conteste o finalice una llamada

Toque el botón de llamada .

## Devolución de la última llamada (teléfono inteligente)

Para marcar el último número, toque dos veces el botón de llamada .

### Marcado por voz (smartphone)

Si el smartphone cuenta con un asistente activado por voz, mantenga presionado el botón de llamada  por dos segundos y espere la indicación del teléfono. A continuación, indíquelo al teléfono que marque el número de un contacto almacenado.

### Silenciar y activar sonido

Mientras se encuentra en una llamada activa, seleccione:

- Presione el botón rojo de Silencio
- Póngase o quítese los auriculares mientras se encuentra en una llamada activa (requiere que los sensores inteligentes estén activados)

### Recordatorio de Mute on (Silencio activado)\*


\* Se requiere Plantronics Hub para Windows y Mac ([plantronics.com/software](http://plantronics.com/software))

Si silenció una llamada activa y comienza a hablar, aparecerá una notificación en el escritorio para recordarle que está en silencio. Para agregar una notificación de indicación de voz, administre las funciones de silencio con Plantronics Hub para Windows y Mac.

### OpenMic


Cuando no se encuentre en una llamada activa, toque el botón rojo de silencio para activar OpenMic y escuchar el entorno. Controle el nivel de ruido ambiente que escucha mediante el ajuste de la rueda del volumen.

### Volumen

Gire la rueda del volumen  hacia adelante (+) o hacia atrás (-) para controlar el volumen.

### Reproducir o pausar música

Seleccione:

- Póngase o quítese los auriculares (requiere que los sensores inteligentes estén activados)
- Toque el botón  para reproducir/pausar

**NOTA** La funcionalidad varía según la aplicación. No funciona con aplicaciones basadas en la web.

### Selección de pista

Toque en el botón Adelante  o Atrás  para controlar la selección de pistas.

**NOTA** La funcionalidad varía según la aplicación. No funciona con aplicaciones basadas en la web.

### Uso de los sensores

Los sensores inteligentes "Smart Sensors" responden cuando se ponen o se quitan los auriculares.



Con los sensores activos	al colocarse el auricular podrá:	al sacarse el auricular podrá:
Llamada	contestar la llamada	silenciar los auriculares
Música/medios	reanudar música/medios (si se encontraba en reproducción antes de sacarse el auricular)*	pausar música/medios (si se encuentra en reproducción)
Silencio	activar sonido si se encuentra en una llamada activa	silenciar si se encuentra en una llamada activa

**NOTA** \*La funcionalidad varía según la aplicación. No funciona con aplicaciones basadas en la web.

### Reinicio de sensores



Podría tener que reiniciar los sensores si estos no están funcionando correctamente.

Existen dos maneras de restablecer los sensores del auricular. Seleccione:

- Con el auricular encendido, cargue el auricular en el soporte de carga durante 10 segundos
- Mantenga presionados los botones de Silencio  y Reproducir/pausar  durante más de 4 segundos hasta que las luces LED parpadeen dos veces de color morado, con cuidado de no tocar el relleno del auricular o dejar que entre en contacto con las superficies

### Desactivación de sensores

Puede desactivar los sensores inteligentes del auricular de varias formas:

- Administrar los sensores a través del software de Plantronics Hub
- Mantenga presionados los botones de silencio  y de llamada  durante más de 4 segundos hasta que la luz LED parpadee de color púrpura y luego rojo. Repita para reactivar; la luz LED parpadea de color morado y luego azul

**NOTA** *Los sensores no se pueden desactivar mientras se transmite audio.*

### ANC


La cancelación activa de ruido (ANC) reduce los ruidos externos y mejora la calidad de la música y el audio.

El auricular viene con la ANC activada. Para desactivar la ANC, deslice el interruptor hacia el lado contrario de "ANC".

# Más características

## Modo DeepSleep


Si deja el auricular encendido, pero fuera del alcance del teléfono o del adaptador USB al cual está emparejado durante más de 7 días, el auricular conservará la batería cuando entre al modo DeepSleep.

Cuando vuelva a estar dentro del alcance del teléfono o del adaptador USB, presione el botón de llamada  para salir del modo DeepSleep.

## Responder llamadas desde un segundo dispositivo

Es fácil responder llamadas desde dos dispositivos (incluye softphone).

Cuando esté en una llamada en curso, escuchará un tono que le notificará la llamada entrante que proviene del segundo teléfono emparejado.

Para responder una segunda llamada desde el otro dispositivo, primero toque el botón de llamada  para finalizar la llamada actual y toque nuevamente el botón para responder la nueva llamada. Si decide no contestar la segunda llamada, esta se desviará al buzón de voz.

## Cambie el idioma

Puede cambiar el idioma de las indicaciones de voz de los auriculares (por ejemplo "mute on" [silencio activado]).

- 1 Descargue Plantronics Hub para Windows/Mac en [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software).
- 2 Ponga el auricular en el soporte de carga y conecte directamente en su computadora.
- 3 Desconecte los auriculares de otros dispositivos; esto incluye desconectar el adaptador USB de la computadora.
- 4 Abra Plantronics Hub para Windows/Mac y vaya a **Settings (ajustes) > Language (idioma)** para ver las opciones de idioma para las indicaciones de voz.

## Actualizar firmware

Las actualizaciones de firmware están diseñados para mantener los auriculares actuales con la última tecnología.

Actualice el firmware para:

- Cambiar el idioma de las alertas y los comandos de voz
- Mejorar el rendimiento
- Añadir nuevas funciones al dispositivo

- 1 Descargue Plantronics Hub para Windows/Mac en [plantronics.com/software](http://plantronics.com/software).
- 2 Para actualizar el firmware del auricular, ponga el auricular en el soporte de carga y conecte directamente en su computadora. Desconecte los auriculares de otros dispositivos; esto incluye desconectar el adaptador USB de la computadora.
- 3 Abra Plantronics Hub para Windows/Mac y verifique la pestaña de actualizaciones para ver las alertas de actualización del firmware.

### SUGERENCIA

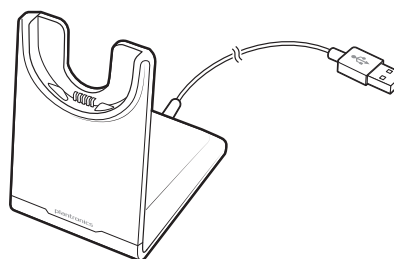
- *No conteste ni realice una llamada durante la actualización*

# Contenido de la caja

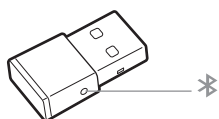
El contenido puede variar según el producto.



Auricular



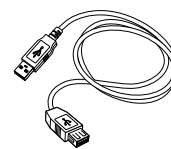
Soporte de carga



Adaptador USB Bluetooth



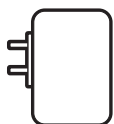
Estuche



Cable micro USB

## Accesorios

Se vende por separado en [plantronics.com/accessories](http://plantronics.com/accessories).



Cargador de pared

# Solución de problemas

---

Cuando utilizo los auriculares con un softphone, los botones del control de llamadas y de silencio del auricular no funcionan.

Verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que el softphone que utiliza sea compatible mediante la verificación de nuestra guía de compatibilidad del software.
- Si se requiere habilitar el control del auricular (contestar/finalizar y silenciar), asegúrese de que tiene instalado Plantronics Hub para Windows/Mac (v. 3.6 o posterior). Consulte Load software (cargar software).

---

No puedo silenciar el auricular cuando estoy en una llamada con el softphone.

Asegúrese de que tiene instalada la versión 3.6 o posterior de Plantronics Hub para Windows/Mac .

---

Los sensores del auricular no funcionan como se esperaba.

- Una llamada no se responde automáticamente cuando me pongo el auricular
- Activar/desactivar el silencio no funciona cuando me pongo o quito los auriculares durante una llamada
- Durante una llamada, el silencio se activa inesperadamente.

Si los sensores del auricular no funcionan como se esperaba, es posible que deba restablecer los sensores. Consulte Reset sensors (restablecer sensores).

---

Durante una llamada, nadie me escucha.

Configure el auricular como el dispositivo predeterminado de grabación/salida.

Para Windows, vaya a Start menu (menú de inicio) > Control Panel (panel de control) > Sound (sonido) > Recording tab (pestaña de grabación). Seleccione **Plantronics BT600**, haga clic con el botón derecho, seleccione "Select as Default Device" (seleccionar como dispositivo predeterminado) y haga clic en OK (aceptar).

Para Mac, vaya a Apple menu (menú de Apple) > System Preferences (preferencias del sistema) > Sound (sonido) > Output tab (pestaña de salida) y seleccione **Plantronics BT600**.

---

Durante una llamada, no puedo escuchar a nadie.

Configure el auricular como el dispositivo predeterminado de reproducción/entrada.

Para Windows, vaya a Start menu (menú de inicio) > Control Panel (panel de control) > Sound (sonido) > Playback tab (pestaña de reproducción). Seleccione **Plantronics BT600**, haga clic con el botón derecho, seleccione "Select as Default Device" (seleccionar como dispositivo predeterminado) y haga clic en OK (aceptar).

Para Mac, vaya a Apple menu (menú de Apple) > System Preferences (preferencias del sistema) > Sound (sonido) > Input tab (pestaña de entrada) y seleccione **Plantronics BT600**.

---

Durante una llamada, escucho interferencia y se reduce el sonido.

El auricular está configurado para proporcionar un rendimiento óptimo durante las llamadas de conferencia. La telefonía estéreo estéreo está activada por defecto. Para aumentar la densidad del Bluetooth, pulse el botón de silencio, cuando no esté en una llamada, durante cuatro segundos y cambie la configuración de telefonía estéreo a mono hasta que escuche "banda ancha estéreo desactivada". También puede cambiar la configuración en Plantronics Hub para Windows/Mac en Settings (ajustes) >

**Wireless (red inalámbrica) > Extended Range Mode (modo de alcance extendido).**

---

No se escucha música en los auriculares.

Para configurar el adaptador USB para escuchar música, consulte Configure USB adapter (configurar adaptador USB).

---

En el dispositivo Mac, si estoy escuchando la reproducción de audio y me quito los auriculares, iTunes comienza a reproducirse cuando me pongo de nuevo los auriculares.

Este es un problema común. Desactive la configuración de reproducir/pausar en la pestaña de sensores de Plantronics Hub para Windows/Mac.

---

Cuando reproduzco música y recibo una llamada, la música es demasiado alta o no se pausa.

Para configurar el adaptador USB para escuchar música, consulte Configure USB adapter (configurar adaptador USB).

---

El tiempo de conversación del auricular no es preciso.

Cargue completamente el auricular para restablecer la precisión de las indicaciones del tiempo de conversación.

---

Escucho un eco cuando no estoy en una llamada.

Cuando no está en una llamada puede presionar el botón de silencio en el brazo para verificar y comprobar si OpenMic está activado. Nuestra exclusiva función OpenMic le permite controlar el nivel de ruido ambiente que escucha.

---



# Asistencia

<b>ES</b> 0800 410014	<b>FI</b> 0800 117095	<b>NO</b> 80011336
<b>AR</b> +44 (0)1793 842443*	<b>FR</b> 0800 945770	<b>PL</b> +44 (0)1793 842443*
<b>CS</b> +44 (0)1793 842443*	<b>GA</b> 1800 551 896	<b>PT</b> 800 84 45 17
<b>DA</b> 80 88 46 10	<b>HE</b> +44 (0)1793 842443*	<b>RO</b> +44 (0)1793 842443*
<b>DE</b> Alemania: 0800 9323 400 Austria: 0800 242 500 Suiza: 0800 932 340	<b>HU</b> +44 (0)1793 842443*	<b>RU</b> 8-800-100-64-14 +44 (0)1793 842443*
<b>EL</b> +44 (0)1793 842443*	<b>IT</b> 800 950934	<b>SV</b> 0200 21 46 81
<b>ES</b> 900 803 666	<b>NL</b> NL 0800 7526876 BE 0800 39202 LUX 800 24870	<b>TR</b> +44 (0)1793 842443*

\*Asistencia en inglés

Para obtener más información sobre la garantía, vaya a [plantronics.com/warranty](http://plantronics.com/warranty).

## ¿NECESITA MÁS AYUDA?

[plantronics.com/support](http://plantronics.com/support)

**plantronics**<sup>®</sup>  
Simply Smarter Communications™

### Plantronics, Inc.

345 Encinal Street  
Santa Cruz, CA 95060  
Estados Unidos

### Plantronics BV

South Point Building C  
Scorpius 140  
2132 LR Hoofddorp, Holanda

© 2019 Plantronics, Inc. Plantronics, Voyager, DeepSleep y Simply Smarter Communications son marcas comerciales de Plantronics, Inc. registradas en EE. UU. y en otros países. Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG Inc., y cualquier uso por parte de Plantronics, Inc. se hace bajo licencia. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Patentes: US 8,208,673; 8,494,153; CN ZL201530152759.7; ZL201530152785.X; EM 002700138; 002700146; IN 272226; 272227; KO 30-833989; TW D171945; patentes en trámite.

205084-09 (12.19)